

D. Sicheerheidshinweise

Allgemein

Die beigefügten Anleitungen sind Voraussetzung für die ordnungsgemäße Installation, den Einbau und Montage und Inbetriebnahme. Anleitung aufbewahren! Die technischen Daten auf dem Produkt sind zu beachten. Technische Änderungen vorbehalten. Studieren Sie gründlich die beigefügte Anleitungen und die Hinweise!

Folgende Symbole werden in den Anleitungen verwendet:

⚡ Elektrischer Schlag bei Berühren spannungsführender Teile. Ein elektrischer Schlag kann zum Tod führen. Ein elektrischer Schlag kann auch Sachschäden möglich.

Wichtige Hinweise zum ordnungsgemäßen Einbau, Montage und Inbetriebnahme.

Information zur Installation-, Montageeinhfolge oder Betriebsweise.

Sicherheitshinweise

Montage und Reparaturarbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft gemäß den örtlichen Sicherheitsvorschriften durchgeführt werden.

Seien Sie äußerst vorsichtig beim Anschließen der Leuchte ans Stromnetz, um einen Stromschlag zu vermeiden.

Wenn Sie sich die Installation, den Einbau oder Montage nicht zutrauen oder an der gewünschten Stelle noch kein Zugang zur Stromleitung existiert, um eine sichere Montage zu gewährleisten.

Vor Beginn der Arbeiten die Netztötung (230 V) ausschalten / spannungsfrei schalten.

Überprüfen Sie mit einem funktionierenden Spannungprüfer, dass tatsächlich keine Spannung auf der Leitung liegt.

Überprüfen Sie vor dem Bohren den Verlauf der Netztötung (230V).

Beim Bohren der Befestigungslöcher nicht die Netztötung beschädigen!

Montage-Betrieb nur in trockenen Räumen.

Das Betriebsgerät (Trafo/Vorschaltgerät) muss zugänglich montiert werden.

Die Schutzleiter (P-Schutzleiter IP-X3/4x5/7 (Schutz vor Wasser) am Einsatzort beachten.

Spannungsführende Leiter (Seile, Stangen,...) verschiedener (Kleinspannungs-) Beleuchtungssysteme dürfen nicht miteinander verbunden werden.

Kommen können.

LED reagieren empfindlich auf hohe Temperaturen. Beachten Sie den Einbau, dass die Leuchte nicht in der Sonne zu liegen kommt.

Umgebungstemperatur 30 °C nicht überschreiten, weil eine Überhitzung führt zum vorzeitigen Ausfall der Leuchte.

Wärmegedämmung darf nur der Leuchte / Betriebsgerät liegen. Zwischen Betriebsgerät und Leuchtmittel muss ein Abstand gemäß Montageanleitung eingehalten werden.

Abluft muss sichergestellt sein. Überhitzungsgefahr!

14. Ist die Netzanschlusleitung beschädigt, ist der Artikel unbrauchbar.

15. Verletzungs- und Schutzlösungen müssen umgehend ersetzt werden.

16. Beschädigte Leuchten (z.B. Gläser, Dichtungen usw.) dürfen nur mit originalen Ersatzteilen repariert werden.

17. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.

18. Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Service-Techniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

Montage-/Installationshinweise

19. Achtung! Während der Installation muss das Beleuchtungssystem spannungsfrei bleiben. Störungen dürfen nicht behoben werden.

20. Nach der Montage muss das Beleuchtungssystem unter Spannung zusammengesteckt, gesteckt und gewechselt werden. Eine Verbindung unter Spannung, zerstört oder beschädigt die LED.

21. Die elektrischen Aufforderungen können die LEDs beschädigen oder zerstören. Der LED-Chip, LED-Kontakte, Leiterbahnen oder Steckerkontakte dürfen nicht berührt werden.

22. Das Leuchtsystem darf nicht durch zusätzliche Leuchten erweitert werden.

23. Nur darf vorgesehene Leuchtmittelens dürfen ausgetauscht werden.

24. Das Leuchtsystem darf nur mit Teilen und Komponenten erweitert werden, die von Paulmann für diesen Leuchtmittel vorgesehen sind.

25. Verlängern, kürzen oder verändern von Leitungen darf nur durch eine Elektrofachkraft gemäß Anleitung oder durch geeignetes Paulmann-Zubehör erfolgen.

26. Verwenden Sie ein geeignetes Vorschaltgerät. Falsche Stromstärke/Spannungshöhe oder Polarität können zu Schäden führen.

27. Die elektrische Leistung der LED Leuchten muss im Leistungsbereich des LED-Vorschaltgerätes liegen.

28. Beachten Sie die Angaben auf dem Typschild der Leuchte. Die Leuchte ist für eine bestimmte Lebensdauer ausgelegt.

29. Die Schaltungsart der LED-Leuchten ist zu beachten. Bei vorgeschriebener Reihenschaltung muss der Stromfluss von LED zu LED und Vorschaltgerät (LED-Driver) übereinstimmen.

30. Leitungen dürfen nicht verlätet werden. Anderenfalls werden Schäden.

31. Verwenden Sie dimmbarem Systemen auf die Kennzeichnung des Dimmers und auf den Leuchten/Vorschaltgeräten.

32. Benutzen Sie einen Phasenabschnittdimmer mit der Kennzeichnung LED-RL oder LED-RLC.

33. Benutzen Sie einen Phasenabschnittdimmer mit der Kennzeichnung LED-RC oder LED-RLC.

34. Achten Sie auf den Leistungsbereich des Dimmers.

35. Es dürfen keine Gegenstände zur Dekoration angebracht werden.

36. Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Handhabung, Installation oder von durchgeführten Veränderungen oder Umbauten verursacht wurden, sind von der Gewährleistung/Garantie und Haftung ausgeschlossen.

DK Sikkerhedssynopsisner

1. De medfølgende brugsanvisninger er erfordretsning for korrekt installation, indbygning eller monterig og brugsinstrgning. Opbevar brugsanvisningerne! Tagtalt alle tekniske oplysninger og produktet. Med forbehold for tekniske ændringer.

2. Husk omhyggeligt de medfølgende brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

3. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk stød ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

4. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

5. Opbevar alle tekniske oplysninger og produktet. Med forbehold for tekniske ændringer.

6. Husk omhyggeligt de medfølgende brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

7. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk stød ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

8. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

9. Opbevar alle tekniske oplysninger og produktet. Med forbehold for tekniske ændringer.

10. Husk omhyggeligt de medfølgende brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

11. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk stød ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

12. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

13. Opbevar alle tekniske oplysninger og produktet. Med forbehold for tekniske ændringer.

14. Husk omhyggeligt de medfølgende brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

15. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk stød ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

16. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

17. Opbevar alle tekniske oplysninger og produktet. Med forbehold for tekniske ændringer.

18. Husk omhyggeligt de medfølgende brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

19. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk stød ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

20. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

21. Opbevar alle tekniske oplysninger og produktet. Med forbehold for tekniske ændringer.

22. Husk omhyggeligt de medfølgende brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

23. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk stød ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

24. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

25. Opbevar alle tekniske oplysninger og produktet. Med forbehold for tekniske ændringer.

26. Husk omhyggeligt de medfølgende brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

27. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk stød ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

28. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

29. Opbevar alle tekniske oplysninger og produktet. Med forbehold for tekniske ændringer.

30. Husk omhyggeligt de medfølgende brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

31. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk stød ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

32. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

33. Opbevar alle tekniske oplysninger og produktet. Med forbehold for tekniske ændringer.

34. Husk omhyggeligt de medfølgende brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

35. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk stød ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

36. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

37. Opbevar alle tekniske oplysninger og produktet. Med forbehold for tekniske ændringer.

38. Husk omhyggeligt de medfølgende brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

39. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk stød ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

40. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

41. Opbevar alle tekniske oplysninger og produktet. Med forbehold for tekniske ændringer.

42. Husk omhyggeligt de medfølgende brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

43. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk stød ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

44. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

45. Opbevar alle tekniske oplysninger og produktet. Med forbehold for tekniske ændringer.

46. Husk omhyggeligt de medfølgende brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

47. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk stød ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

48. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

49. Opbevar alle tekniske oplysninger og produktet. Med forbehold for tekniske ændringer.

50. Husk omhyggeligt de medfølgende brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

51. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk stød ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

52. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

53. Opbevar alle tekniske oplysninger og produktet. Med forbehold for tekniske ændringer.

54. Husk omhyggeligt de medfølgende brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

55. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk stød ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan være dødeligt. Varmtning: Risiko for brand eller materielle skader.

56. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, monterig og brugsinstrgning.

57. Opbevar alle tekniske oplysninger og produktet. Med forbehold for tekniske ændringer.

58. Husk omhyggeligt de medfølgende brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

F. Consignes de sécurité

Général

1. Les instructions jointes sont la condition préalable à l'installation conforme. L'installation doit être effectuée en respectant les consignes de montage et la mise en service. Conserver les instructions ! Tenir compte des caractéristiques techniques mentionnées sur le produit. Sous réserve de modifications techniques, les instructions de montage et d'installation sont valables. Les instructions de montage et les consignes de sécurité !

2. Les symboles suivants sont utilisés dans les instructions :

⚡ Électrocution en cas de contact de pièces sous tension. Électrocution peut entraîner la mort. Électrocution peut entraîner des dommages matériels.

Remarques importantes pour la conformité de l'encastrement, de l'installation, du montage et de la mise en service.

Information relative à l'ordre d'installation, de montage ou remarques de fonctionnement.

Consignes de sécurité

Les travaux de montage et de réparation doivent être exclusivement réalisés par un électricien qualifié conformément à la réglementation de sécurité locale en vigueur.

3. Afin de prévenir tout risque d'électrocution, soyez extrêmement prudent lors du raccordement des luminaires au réseau électrique.

4. L'intervention d'un électricien professionnel est impérative en cas de doute sur votre capacité de réaliser les opérations de montage ou de réparation.

5. Avant de commencer les travaux, vérifiez la tension de la source d'alimentation et la puissance de la lampe à installer.

6. Respectez la limite de tension maximale admissible pour la lampe à installer.

7. Vérifiez la tension de la source d'alimentation et la puissance de la lampe à installer.

8. Only install and operate in dry rooms.

9. The operating device (transformer/ballast) must be disconnected from the mains during installation.

10. IP-Protection requirements in the area of use must be met - IP-X3/4x5/7 (protection against water).

11. Live cables, rods, etc. from the distribution system must be protected by a protective device (e.g. residual current device).

12. The LED is sensitive to high temperatures. Before installation, ensure that the ambient temperature will not exceed 30 °C. Overheating leads to premature failure of the LED.

13. The installation must not come into contact with the luminaire/operating device. The distance between the operating device and the bulb, as stated in the installation instructions, must be adhered to.

14. The light source of the device is not replaceable. Danger of overheating!

15. If the power cable is damaged, the product is unusable and must be replaced.

16. Broken glass must be replaced immediately. When repairing luminaires (e.g. glass, seals etc.) use original replacement parts only.

17. Repair work must be carried out by a qualified electrician following the instructions, or using specially specified Paulmann accessories.

18. Only use suitable ballasts. Incorrect amperage voltage or polarity can destroy the product.

19. The electric power of the LED luminaires must be within the range specified by Paulmann. Refer to the information on the rating plate on the luminaire and the ballast.

20. The LED luminaire must be disconnected from the mains during installation. In a series connection the luminaire's constant current must correspond to that of the LED ballast (LED driver).

21. The LED luminaire must be disconnected from the mains during installation. In a series connection the luminaire's constant current must correspond to that of the LED ballast (LED driver).

22. When installing dimmable systems pay attention to the labelling on the dimmer and the luminaire/ballast. The dimming device must be labeled LED-RL or LED-RLC.

23. Use a trailing-edge dimmer labeled LED-RC or LED-RLC.

24. Pay attention to the power range of the dimmer.

25. Do not attach any decorations.

26. We are not liable for damage caused by improper installation, modification or alteration.

27. The LED luminaire must be disconnected from the mains during installation. In a series connection the luminaire's constant current must correspond to that of the LED ballast (LED driver).

28. When installing dimmable systems pay attention to the labelling on the dimmer and the luminaire/ballast. The dimming device must be labeled LED-RL or LED-RLC.

29. Use a trailing-edge dimmer labeled LED-RC or LED-RLC.

30. Pay attention to the power range of the dimmer.

31. Do not attach any decorations.

32. We are not liable for damage caused by improper installation, modification or alteration.

33. The LED luminaire must be disconnected from the mains during installation. In a series connection the luminaire's constant current must correspond to that of the LED ballast (LED driver).

34. When installing dimmable systems pay attention to the labelling on the dimmer and the luminaire/ballast. The dimming device must be labeled LED-RL or LED-RLC.

35. Do not attach any decorations.

36. We are not liable for damage caused by improper installation, modification or alteration.

37. The LED luminaire must be disconnected from the mains during installation. In a series connection the luminaire's constant current must correspond to that of the LED ballast (LED driver).

38. When installing dimmable systems pay attention to the labelling on the dimmer and the luminaire/ballast. The dimming device must be labeled LED-RL or LED-RLC.

39. Use a trailing-edge dimmer labeled LED-RC or LED-RLC.

40. Pay attention to the power range of the dimmer.

41. Do not attach any decorations.

42. We are not liable for damage caused by improper installation, modification or alteration.

43. The LED luminaire must be disconnected from the mains during installation. In a series connection the luminaire's constant current must correspond to that of the LED ballast (LED driver).

44. When installing dimmable systems pay attention to the labelling on the dimmer and the luminaire/ballast. The dimming device must be labeled LED-RL or LED-RLC.

45. Do not attach any decorations.

46. We are not liable for damage caused by improper installation, modification or alteration.

47. The LED luminaire must be disconnected from the mains during installation. In a series connection the luminaire's constant current must correspond to that of the LED ballast (LED driver).

48. When installing dimmable systems pay attention to the labelling on the dimmer and the luminaire/ballast. The dimming device must be labeled LED-RL or LED-RLC.

49. Use a trailing-edge dimmer labeled LED-RC or LED-RLC.

50. Pay attention to the power range of the dimmer.

51. Do not attach any decorations.

52. We are not liable for damage caused by improper installation, modification or alteration.

53. The LED luminaire must be disconnected from the mains during installation. In a series connection the luminaire's constant current must correspond to that of the LED ballast (LED driver).

54. When installing dimmable systems pay attention to the labelling on the dimmer and the luminaire/ballast. The dimming device must be labeled LED-RL or LED-RLC.

55. Do not attach any decorations.

56. We are not liable for damage caused by improper installation, modification or alteration.

57. The LED luminaire must be disconnected from the mains during installation. In a series connection the luminaire's constant current must correspond to that of the LED ballast (LED driver).

58. When installing dimmable systems pay attention to the labelling on the dimmer and the luminaire/ballast. The dimming device must be labeled LED-RL or LED-RLC.

59. Use a trailing-edge dimmer labeled LED-RC or LED-RLC.

60. Pay attention to the power range of the dimmer.

61. Do not attach any decorations.

62. We are not liable for damage caused by improper installation, modification or alteration.

63. The LED luminaire must be disconnected from the mains during installation. In a series connection the luminaire's constant current must correspond to that of the LED ballast (LED driver).

64. When installing dimmable systems pay attention to the labelling on the dimmer and the luminaire/ballast. The dimming device must be labeled LED-RL or LED-RLC.

65. Do not attach any decorations.

66. We are not liable for damage caused by improper installation, modification or alteration.

67. The LED luminaire must be disconnected from the mains during installation. In a series connection the luminaire's constant current must correspond to that of the LED ballast (LED driver).

68. When installing dimmable systems pay attention to the labelling on the dimmer and the luminaire/ballast. The dimming device must be labeled LED-RL or LED-RLC.

69. Use a trailing-edge dimmer labeled LED-RC or LED-RLC.

70. Pay attention to the power range of the dimmer.

71. Do not attach any decorations.

72. We are not liable for damage caused by improper installation, modification or alteration.

73. The LED luminaire must be disconnected from the mains during installation. In a series connection the luminaire's constant current must correspond to that of the LED ballast (LED driver).

74. When installing dimmable systems pay attention to the labelling on the dimmer and the luminaire/ballast. The dimming device must be labeled LED-RL or LED-RLC.

75. Do not attach any decorations.

76. We are not liable for damage caused by improper installation, modification or alteration.

77. The LED luminaire must be disconnected from the mains during installation. In a series connection the luminaire's constant current must correspond to that of the LED ballast (LED driver).

78. When installing dimmable systems pay attention to the labelling on the dimmer and the luminaire/ballast. The dimming device must be labeled LED-RL or LED-RLC.

79. Use a trailing-edge dimmer labeled LED-RC or LED-RLC.

80. Pay attention to the power range of the dimmer.

81. Do not attach any decorations.

82. We are not liable for damage caused by improper installation, modification or alteration.

83. The LED luminaire must be disconnected from the mains during installation. In a series connection the luminaire's constant current must correspond to that of the LED ballast (LED driver).

